

第46/2000號行政命令**Ordem Executiva n.º 46/2000**

“澳門管理專業協會”為澳門管理學院之所有人，根據經二月十日第8/92/M號法令修訂之二月四日第11/91/M號法令第四十一條的規定，申請開辦課程；

考慮到課程編排、學位的認可，以及入讀該等課程所需資格均符合澳門管理學院組織章程之規定；

基於此；

在“澳門管理專業協會”建議下；

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條(四)項規定的職權，並按照經二月十日第8/92/M號法令修訂之二月四日第11/91/M號法令第四十二條第一款之規定，發佈本行政命令。

第一條
核准課程

批准澳門管理學院開辦工商管理及會計高等專科學位課程。

第二條
工商管理高等專科學位

核准工商管理高等專科學位課程的學術-教學編排及學習計劃，其分別載於附件I及II並構成本行政命令的組成部份。

第三條
會計高等專科學位

核准會計高等專科學位課程的學術-教學編排及學習計劃，其分別載於附件III及IV並構成本行政命令的組成部分。

第四條
生效

本行政命令自公佈的翌日起生效。

二零零零年七月二十一日發佈。

命令公佈。

行政長官 何厚鏞

Tendo a Associação de Gestão (Management) de Macau, entidade titular do Instituto de Gestão de Macau, requerido, nos termos do artigo 41.º do Decreto-Lei n.º 11/91/M, de 4 de Fevereiro, na redacção conferida pelo Decreto-Lei n.º 8/92/M, de 10 de Fevereiro, o funcionamento dos cursos que pretende ministrar;

Considerando que a organização curricular, o reconhecimento de graus académicos, bem como os requisitos de acesso aos cursos encontram-se em conformidade com os estatutos de constituição do Instituto de Gestão de Macau;

Nestes termos;

Sob proposta da Associação de Gestão (Management) de Macau;

Usando da faculdade conferida pela alínea 4) do artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e ao abrigo do disposto no n.º 1 do artigo 42.º do Decreto-Lei n.º 11/91/M, de 4 de Fevereiro, na redacção conferida pelo Decreto-Lei n.º 8/92/M, de 10 de Fevereiro, o Chefe do Executivo manda publicar a presente ordem executiva:

Artigo 1.º

Aprovação de cursos

O Instituto de Gestão de Macau é autorizado a leccionar os cursos de bacharelato em Gestão de Empresas e em Contabilidade.

Artigo 2.º

Bacharelato em Gestão de Empresas

São aprovados a organização científico-pedagógica e o plano de estudos do curso de bacharelato em Gestão de Empresas, constantes dos anexos I e II a esta ordem executiva e que dela fazem parte integrante.

Artigo 3.º

Bacharelato em Contabilidade

São aprovados a organização científico-pedagógica e o plano de estudos do curso de bacharelato em Contabilidade, constantes dos anexos III e IV a esta ordem executiva e que dela fazem parte integrante.

Artigo 4.º

Entrada em vigor

A presente ordem executiva entra em vigor no dia imediato ao da sua publicação.

21 de Julho de 2000.

Publique-se.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

附件 I

工商管理高等專科課程

學術及教學編排

學術範圍：

工商管理

入學條件：

按照經二月十日第 8/92/M 號法令修訂之二月四日第 11/91/M 號法令第二十八條所定之高等教育入學條件。

課程期限：

三學年，學員可於註冊日起計六年內完成課程。

授課制度：

面授形式。

授課語言：

除「商業英語溝通」以英文授課外，其餘科目均以中文授課。

完成課程所需之學分總數：160 學分。

在附件 II 表的必修科及選修科中分別取得一百三十個學分及三十個學分。

評核方法：

採用國際評核成績方式，包括測驗、作業、實例分析及期末考試。

附件 II

工商管理高等專科課程學習計劃

科目名稱	種類	學分
商業英語溝通	必修	10
電腦應用	"	10
數量方法的管理應用	"	10
會計學原理	"	10
中文商業書信	"	5
商業英語溝通進階	"	10

ANEXO I

Organização científico-pedagógica do curso de bacharelato em Gestão de Empresas

Área científica:

Gestão de Empresas.

Condições de acesso:

As previstas no artigo 28.º do Decreto-Lei n.º 11/91/M, de 4 de Fevereiro, na redacção conferida pelo Decreto-Lei n.º 8/92/M, de 10 de Fevereiro, para o acesso ao ensino universitário.

Duração:

Três anos lectivos. O período de tempo máximo para o aluno concluir o curso é de 6 anos, contados a partir da data da matrícula.

Regime de leccionação:

Aulas presenciais.

Língua:

O curso é ministrado em língua chinesa, à excepção da disciplina «Comunicação Comercial em Inglês», a qual é ministrada em língua inglesa.

Número total de unidades de crédito necessário à conclusão do curso:

O aluno terá de completar 160 unidades de crédito, assim distribuídas:

- 1) Em disciplinas obrigatórias constantes do quadro do anexo II, totalizando 130 créditos;
- 2) Em disciplinas optativas constantes do mesmo quadro, até à obtenção de 30 créditos.

Avaliação:

Assenta em métodos de avaliação internacionais. Compreende testes, trabalhos escritos, análise de casos e exames finais.

ANEXO II

Plano de estudos do curso de bacharelato em Gestão de Empresas

Disciplinas	Tipo	Unidades de crédito
Comunicação Comercial em Inglês	Obrigatória	10
Informática Aplicada	"	10
Aplicação e Gestão de Métodos Quantitativos	"	10
Noções Fundamentais de Contabilidade	"	10
Correspondência Comercial em Chinês	"	5
Comunicação Comercial em Inglês — Nível Avançado	"	10

科目名稱	種類	學分
經濟學	"	10
管理學原理	"	10
商業法	"	5
市場學	"	5
管理資訊系統	"	10
財務管理	"	10
電子商貿	"	5
公司法	選修	10
督導技巧	"	5
組織行為與人事管理	"	5
策略管理	"	5
成本會計	"	5
會計資訊系統	"	5
稅法	"	5
審計學	"	10
網絡應用	"	5
系統分析及設計	"	10
系統保安及控制	"	10
商業銀行學	"	10
澳門銀行及金融管理架構	"	5
保險學	"	5
國際財務	"	5
投資管理	"	10
中國商貿管理	"	5
中國市場營銷	"	5
中國貿易實務	"	10
中國商法	"	10
中國稅法	"	5
管理實習	"	5
個案研究	必修	20

Disciplinas	Tipo	Unidades de crédito
Economia	"	10
Noções Fundamentais de Gestão	"	10
Direito Comercial	"	5
Marketing	"	5
Sistemas de Informática Aplicáveis à Gestão	"	10
Gestão Financeira	"	10
Comércio Electrónico	"	5
Direito das Sociedades Comerciais	Optativa	10
Técnicas de Controle e Supervisão	"	5
Comportamento Organizacional das Empresas e Gestão de Pessoal	"	5
Estratégias de Gestão	"	5
Contabilidade de Custos	"	5
Sistemas de Informática Aplicáveis à Contabilidade	"	5
Direito Fiscal	"	5
Auditoria	"	10
Utilização e Aplicação da Internet	"	5
Análise de Sistemas e Projectos	"	10
Segurança de Sistemas e Controlo	"	10
Bancos Comerciais	"	10
Bancos de Macau e Estrutura Reguladora Financeira	"	5
Seguros	"	5
Finanças Internacionais	"	5
Gestão de Investimentos	"	10
Gestão de Comércio na China	"	5
Gestão de Marketing na China	"	5
Prática do Comércio na China	"	10
Direito Comercial na China	"	10
Direito Fiscal na China	"	5
Aplicação Prática da Gestão	"	5
Projecto de Investigação Individual	Obrigatória	20

附件 III

會計高等專科課程

學術及教學編排

學術範圍：

會計學

入學條件：

按照經二月十日第8/92/M號法令修訂之二月四日第11/91/M號法令第二十八條所定之高等教育入學條件。

課程期限：

三學年，學員可於註冊日起計六年內完成課程。

ANEXO III

Organização científico-pedagógica do curso de bacharelato em Contabilidade

Área científica:

Contabilidade.

Condições de acesso:

As previstas no artigo 28.º do Decreto-Lei n.º 11/91/M, de 4 de Fevereiro, na redacção conferida pelo Decreto-Lei n.º 8/92/M, de 10 de Fevereiro, para o acesso ao ensino universitário.

Duração:

Três anos lectivos. O período de tempo máximo para o aluno concluir o curso é de 6 anos, contados a partir da data da matrícula.

授課制度：

面授形式。

授課語言：

除「商業英語溝通」以英文授課外，其餘科目均以中文授課。

完成課程所需之學分總數：

在附件 IV 表的必修科中取得一百六十個學分。

評核方法：

採用國際評核成績方式，包括測驗、作業及期末考試。

Regime de leccionação:

Aulas presenciais.

Língua:

O curso é ministrado em língua chinesa, à exceção da disciplina «Comunicação Comercial em Inglês», a qual é ministrada em língua inglesa.

Número total de unidades de crédito necessário à conclusão do curso:

O aluno terá de completar 160 unidades de crédito obtidas nas disciplinas constantes do quadro do anexo IV.

Avaliação:

Assenta em métodos de avaliação internacionais. Compreende testes e trabalhos escritos e a realização de exames finais.

附件 IV

會計高等專科課程學習計劃

科目名稱	種類	學分
商業英語溝通	必修	10
電腦應用	"	10
數量方法的管理應用	"	10
會計學原理	"	10
中文商業書信	"	5
商業英語溝通進階	"	10
經濟學	"	10
管理學原理	"	10
公司法	"	5
成本會計學	"	5
財務會計學	"	10
財務管理	"	10
會計資訊系統	"	5
管理會計學	"	5
審計學	"	10
稅法	"	5
商業法	"	10
專案研究	"	20

ANEXO IV

Plano de estudos do curso de bacharelato em Contabilidade

Disciplinas	Tipo	Unidades de crédito
Comunicação Comercial em Inglês	Obrigatória	10
Informática Aplicada	"	10
Aplicação e Gestão de Métodos Quantitativos	"	10
Noções Fundamentais de Contabilidade	"	10
Correspondência Comercial em Chinês	"	5
Comunicação Comercial em Inglês — Nível Avançado	"	10
Economia	"	10
Noções Fundamentais de Gestão	"	10
Direito das Sociedades Comerciais	"	5
Contabilidade de Custos	"	5
Contabilidade Financeira	"	10
Gestão Financeira	"	10
Sistemas de Informática Aplicáveis à Contabilidade	"	5
Contabilidade de Gestão	"	5
Auditoria	"	10
Direito Fiscal	"	5
Direito Comercial	"	10
Projecto de Investigação Individual	"	20

第 47/2000 號行政命令

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條（四）項規定的職權，並按照七月五日第 32/93/M 號法令核准之《金融體系法律制度》第三十五條的規定，發佈本行政命令。

Ordem Executiva n.º 47/2000

Usando da faculdade conferida pela alínea 4) do artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do artigo 35.º do Regime Jurídico do Sistema Financeiro, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 32/93/M, de 5 de Julho, o Chefe do Executivo manda publicar a presente ordem executiva: